

# Didactique de la langue de scolarisation

PET2011-NKEN\_

Domaine : **Sciences de l'éducation et Enseignement** Grade académique : **Bachelier en enseignement section 3 : français et religion - Namur**  
Niveau de certification : **6 Cycle : Premier Cycle** Année académique : **2026-2027 ( Q1 )**

|                                                        |                                                            |                                            |                                                                                     |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| CRÉDITS ECTS<br><b>4</b>                               |                                                            | VOLUME HORAIRE<br><b>48 h</b>              |                                                                                     |
| PRÉREQUIS<br><i>Aucun</i>                              |                                                            | CO-REQUIS<br><i>Aucun</i>                  |                                                                                     |
| IMPLANTATION<br>Département pédagogique de<br>Champion | DIRECTEUR DE DÉPARTEMENT DU<br>DOMAINE<br>Benjamin Colinet | RESPONSABLE DE L'UE<br>Afroditi MARAVELAKI | ENSEIGNANTS INTERVENANTS<br>Delphine GASPERI<br>Cécile HAYEZ<br>Afroditi MARAVELAKI |

## PROGRAMME D'ÉTUDES

| Programme                                                     | Bloc | Caractère   |
|---------------------------------------------------------------|------|-------------|
| NA-Bachelier en enseignement section 3 : Français et Religion | 2    | Obligatoire |

### Partie 1 Contribution de l'UE au profil d'enseignement du programme et acquis d'apprentissage spécifiques (AAS) sanctionnés par l'évaluation

#### CONTEXTUALISATION

« Tout enseignant doit être conscient de l'impact du langage sur la compréhension et l'appropriation des contenus qui relèvent de sa discipline. Toutefois, même s'il revient à chaque discipline d'enseigner ses concepts propres et ses usages langagiers particuliers, l'enseignement du français offre un espace privilégié pour les observer. Cette observation réfléchie favorise le développement de compétences dites métalangagières. Celles-ci participent à la maîtrise de plus en plus experte du français tout en affinant la compréhension des matières scolaires.

En fonction de leur parcours de vie et de leur environnement familial, les enfants ont été plus ou moins préparés à cette langue de scolarisation. Or, tous les enfants doivent pouvoir développer cette langue de scolarisation qui favorise un rapport positif à l'écrit et aux usages scolaires du langage.

C'est là un véritable enjeu pour l'enseignement du français. Cet enjeu concerne l'ensemble des élèves, allophones ou non, et conditionne pour une part importante la réussite de leur scolarité. En regard des spécificités de la langue de scolarisation, la seule immersion langagière ne suffit pas. Dès les classes maternelles et tout au long du Tronc Commun, l'école doit pouvoir enseigner à tous les enfants les structures complexes et les usages diversifiés de la langue qui accompagnent les apprentissages disciplinaires. » (Pacte d'excellence, Référentiel français-langues anienens)

#### ACQUIS D'APPRENTISSAGE SPÉCIFIQUES (AAS)

Au terme de l'UE, l'étudiant-e sera capable de/d' :

- démontrer sa compréhension des concepts de littératie (scolaire, numérique), langue de scolarisation, langue des disciplines.
- analyser leur impact sur le développement cognitif, les apprentissages, l'enseignement et l'évaluation en milieu scolaire.
- pratiquer l'enseignement explicite des stratégies de l'oral, de la lecture et de l'écriture pour développer les compétences des élèves dans toutes les disciplines scolaires.
- utiliser la littératie numérique comme outil pour l'enseignement/apprentissage de la langue à l'école.
- élaborer des tâches complexes et significatives afin de faciliter le transfert des apprentissages liés à la littératie scolaire vers l'intégration socioculturelle et la classe inclusive.

#### OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Document annexe à la fiche UE accessible via un lien explicitant en quoi le programme d'études s'inscrit dans une politique de développement durable. Une ou plusieurs UE spécifique(s) pourraient être ciblée(s) dans cette annexe.

### Partie 2 Description de l'unité d'enseignement

#### OBJECTIFS

L'objectif de cette UE est de permettre aux étudiant-es d'acquérir les savoirs, savoir-faire et savoir-être nécessaires à l'intégration professionnelle de la langue de scolarisation dans leurs pratiques d'enseignement-apprentissage.

#### CONTENU

- Réflexion critique et définition des termes : littératie, français de scolarisation et français des disciplines
- Analyse critique de manuels scolaires, d'erreurs d'élèves et des évaluations dans toutes les disciplines scolaires (consignes, types et genres de discours, sources d'erreurs)
- Pistes didactiques pour enseigner les stratégies de l'oral, la lecture et l'écriture. Transpositions didactiques et transfert des compétences d'une discipline à l'autre
- Élaboration et utilisation des outils inspirés de la littératie numérique en classe
- Élaboration de tâches complexes et significatives en français des disciplines
- Explicitation de la langue de scolarisation dans les canevas de préparation de situations d'enseignement-apprentissage

## SOURCES ET RÉFÉRENCES

Voir la rubrique "Références et supports de cours".

## SUPPORTS DE COURS

| Activité d'apprentissage                                               | Support                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>APET2011-H2DI3</b> —<br>Didactique de la langue de<br>scolarisation | <p><b>Supports indispensables</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dossiers disponible sur sur padlet (Page Moodle)</li> <li>- Pacte pour un enseignement d'excellence, (2020). Référentiel Français - langues anciennes. FWB</li> </ul> <p><b>Sources et références</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adam J.-M. (2011). <i>La linguistique textuelle. Introduction à l'analyse textuelle des discours</i>. A. Colin.</li> <li>• Armand, F. (2016). L'enseignement du français en contexte de diversité linguistique au Québec: idéologies linguistiques et exemples de pratique en salle de classe. In M. Potvin, M.-O. Magnan et J. Larochelle-Audet (dir.), <i>La diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique en éducation. Théorie et pratique</i> (p. 172-182). Fides Éducation.</li> <li>• Armand, F. &amp; al. (2004). Pour éveiller à la diversité linguistique : le projet Élodil, <i>Québec français</i>, 132, 54-57.</li> <li>• Auger, N. (2005). <i>Comparons nos langues</i>, DVD. CRDP Montpellier, réseau Canopé.</li> <li>• Beacco, J.-C. &amp; al. (2010). <i>Langue et matières scolaires : Dimensions linguistiques de la construction des connaissances dans les curriculums</i>. Conseil de l'Europe.</li> <li>• Beacco, J.-C. &amp; al. (2016). <i>Guide pour le développement et la mise en œuvre de curriculums pour l'éducation plurilingue et interculturelle</i>. Conseil de l'Europe.</li> <li>• Castellotti, V., &amp; Moore, D. (2005). Répertoires pluriels, culture métalinguistique et usages d'appropriation. In J. C. Beacco ; V. Cicurel ; J.-L. Chiss &amp; D. Véronique (eds). <i>Les cultures éducatives et linguistiques dans l'enseignement des langues</i> (pp. 107-132). Paris : Presses Universitaires de France.</li> <li>• Castellotti, V. &amp; Moore, D. (2010). Valoriser, mobiliser et développer les répertoires plurilingues et pluriculturels pour une meilleure intégration scolaire. In <i>Études et Ressources</i>, 4. Conseil de l'Europe.</li> <li>• Cavalli M. (2012). Langues et enseignement des matières scolaires. In Causa M., (éd.), <i>Formation initiale et profils d'enseignants de langues. Enjeux et questionnements</i>, pp.125-156. De Boeck Supérieur.</li> <li>• Gajo L., (2007). Enseignement d'une DNL en langue étrangère: de la clarification à la conceptualisation. <i>Tréma</i>, 28.</li> <li>• Goï, C. (2014). Les langues à l'école, les langues et l'école. Tentations monolingues versus réalités plurilingues. <i>Diversité</i>, 176.</li> <li>• Hambye, Ph. &amp; Romainville, A.-S. (2014). La maîtrise du français : une ressource incontestable... et un alibi bien commode. <i>Politique, revue de débats</i>.</li> <li>• Lucchini, S. &amp; Maravelaki, A. (2007) (éds.), <i>Langues scolaire, diversité linguistique et interculturalité</i>. EME.</li> <li>• Maravelaki, A. (2012). <i>La littérature de jeunesse, un tremplin pour l'apprentissage de la langue scolaire</i>. Erasmé.</li> <li>• Spaëth, V. (2008). Le français « langue de scolarisation » et les disciplines scolaires. In J.-L. Chiss (Ed.), <i>Langues &amp; didactique. Immigration, école et didactique du français</i>. Didier.</li> <li>• Verdelhan-Bourgade, M. (2002). <i>Le français de scolarisation : pour une didactique réaliste</i>. PUF.</li> <li>• Wauters, N. (2020). <i>Langage et réussite scolaire. Pratiques d'enseignement et français de scolarisation</i>. Éditions Couleur livres.</li> </ul> |

## Partie 3 Méthodologie mise en œuvre et éventuel découpage de l'UE

### DESCRIPTION DES ACTIVITÉS D'APPRENTISSAGE (AA) AU REGARD DE LEUR STATUT

| Activité d'apprentissage                                         | Heures | Langue d'enseignement | Langue d'évaluation |
|------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------|---------------------|
| <b>APET2011-H2DI3</b> — Didactique de la langue de scolarisation | 48 h   | Français              | Français            |

### MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT ET D'APPRENTISSAGE

| Activité d'apprentissage                                         | Méthodes d'enseignement et d'apprentissage                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>APET2011-H2DI3</b> — Didactique de la langue de scolarisation | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apports de connaissances (lectures, exposés)</li> <li>- Cours dialogués</li> <li>- Ateliers d'analyse d'activités d'enseignement/apprentissage</li> <li>- Ateliers de conception d'activités d'enseignement/apprentissage</li> </ul> |

### DÉTERMINATION DE LA COHÉRENCE PÉDAGOGIQUE EN CAS DE REGROUPEMENT D'AA FAISANT L'OBJET D'UNE ÉVALUATION DISTINCTE

Sans objet: l'UE ne comporte qu'une seule activité d'apprentissage (cours), même si plusieurs enseignant·es y interviennent.

#### Partie 4 Évaluation de l'unité d'enseignement

##### STRUCTURE DU DISPOSITIF GÉNÉRAL D'ÉVALUATION (EN LIEN AVEC LE PROGRAMME D'ÉTUDES)

L'évaluation porte sur l'ensemble des AAS.

##### MÉTHODOLOGIE DE CONSTRUCTION DE LA NOTE FINALE DE L'UE

La note finale de l'UE correspond strictement à la note obtenue à l'évaluation organisée par les enseignant·es.

##### LA PONDÉRATION DE L'ÉVALUATION DE L'UE À DES FINS DE DÉLIBÉRATION LORS DU CALCUL DE LA MOYENNE

Au sein du programme d'études, lors du calcul de la moyenne, la pondération de l'évaluation de l'unité d'enseignement est effectuée sur base des crédits affectés à cette unité d'enseignement et évalués

##### MODALITÉS D'ÉVALUATION PAR ACTIVITÉ D'APPRENTISSAGE

| Activité d'apprentissage                                         | Modalités d'évaluation             |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>APET2011-H2DI3</b> — Didactique de la langue de scolarisation | Examen oral 100%, janvier et juin. |

##### MODALITÉS CONCRÈTES D'ÉVALUATION

Une mention sur la fiche informera les étudiants du fait que les précisions sur les épreuves seront disponibles sur Moodle au plus tard 6 semaines avant l'évaluation.